联合国 S/PV.5230



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五二三〇次会议

2005年7月21日星期四上午10时举行

纽约

主席：	瓦西拉基斯先生	（希腊）
成员：	阿尔及利亚	巴利先生
	阿根廷	马约拉尔先生
	贝宁	津苏先生
	巴西	萨登贝格先生
	中国	张义山先生
	丹麦	洛伊女士
	法国	德拉萨布利埃先生
	日本	大岛先生
	菲律宾	梅尔卡多先生
	罗马尼亚	莫措克先生
	俄罗斯联邦	科努津先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国	马农吉先生
	美利坚合众国	布伦契科先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2005年7月15日科威特常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信（S/2005/469）

05-43363 (C)



上午 10 时 20 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

2005 年 7 月 19 日科威特常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信(S/2005/469)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了古巴、埃及、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、科威特、黎巴嫩、马来西亚、挪威、沙特阿拉伯、南非、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯和也门代表的来信，他们在信中要求被邀请参加关于安理会议程项目的讨论。按照惯例，我提议经安理会同意，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，吉勒曼先生（以色列）在安理会议席就座；其他上述国家的代表在安理会会议厅一侧为其保留的座位上就座。

主席（以英语发言）：按照安理会先前磋商中达成的谅解，且没有人反对，我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表阿尔瓦罗·德索托先生。

就这样决定。

我请德索托先生在安理会议席就座。

我还要通知安理会，我收到了 2005 年 7 月 20 巴勒斯坦常驻观察员代表团临时代办的来信，将作为文件 S/2005/472 印发，信文如下。

> “谨请安全理事会按照其惯例，邀请巴勒斯坦常驻联合国观察员代表团临时代办参加安理会将于明天、即 2005 年 7 月 21 日星期四举行的关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的会议。”

我提议经安理会同意，根据暂行议事规则和这方面的先例，邀请巴勒斯坦常驻联合国观察员代表团临时代办参加本次会议。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，巴古提夫人（巴勒斯坦）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：我还要通知安理会，我收到了 2005 年 7 月 20 日阿尔及利亚常驻联合国代表的来信，信文如下：

> “谨此依照议事规则第 39 条，请求你允许叶海亚·马赫马萨尼先生阁下参加 2005 年 7 月 21 日星期四安全理事会就巴勒斯坦问题举行的公开辩论。”

该信函将作为安全理事会文件印发，文号是 S/2005/471。

如果没有人反对，我将认为安全理事会同意根据暂行议事规则第 39 条的规定，向叶海亚·马赫马萨尼先生阁下发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，叶海亚·马赫马萨尼先生在安理会会议厅一旁为其保留的席位就座。

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席 2005 年 7 月 20 日的来信，来信内容如下：

> “我谨以巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席的身份请求按照安全理事会暂行议事规则第 39 条，邀请我参加关于中东局势、包括巴勒斯坦问题的辩论。”

按照惯例，并征得安理会的同意，我提议，按照暂行议事规则第 39 条，邀请巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会主席与会。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，保罗• 巴杰先生在安理会会议厅一旁为其保留的席位就座。

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了也门常驻联合国代表 2005 年 7 月 20 日的来信，来信内容如下：

> “我谨以伊斯兰会议组织主席的身份请求按照安全理事会暂行议事规则第 39 条，邀请伊斯兰会议组织常驻联合国观察团代办艾哈迈德•哈杰侯赛因尼先生参加 2005 年 7 月 21 日安全理事会关于被占巴勒斯坦领土最近的发展、包括巴勒斯坦问题的会议。”

该信函将作为安全理事会文件印发，文号是 S/2005/473。

如没有人反对，我将认为安理会同意根据第 39 条向艾哈迈德•哈杰侯赛因尼先生阁下发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，哈杰侯赛因尼先生在安理会会议厅一旁为其保留的席位就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据 S/2005/469 号文件所载科威特常驻联合国代表团代表 2005 年 7 月 19 日写给安全理事会主席的信函提出的请求开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表阿尔瓦罗•德索托先生的通报。我现在请他发言。

德索托先生（以英语发言）：以色列即将从加沙和西岸北部部分地区撤出，继续影响着有关其他各项问题。这是陈述事实。

脱离接触是向前迈出的一步，而撤出所占领土尽管是局部和基本上是占领者说了算，但也是前所未有的积极一步，整个国际社会应该给予支持。此外，正如四方一再指出的，这一行动创造了重振路线图的机会。现在是充满希望的时刻，同时也充满了危险。

关于四方的参与和活动，四方最近几个星期内会晤审查了当前关键时刻的局势。在 6 月 24 日伦敦会议后发表的声明中，四方强调了四方对广泛实施安理会第 1515（2003）号决议所认可的路线图的承诺，强调了对以色列和一个主权、可靠、民主和领土毗连的巴勒斯坦两个国家在和平与安全中并存的设想的承诺。

四方仍然认为路线图和两个国家并存的设想是实现永久和平和结束 1967 年开始的占领的最佳途径。四方谴责加沙暴力的升级，并敦促双方避免和防止暴力的升级，以使以色列能够平和地撤出。四方强调了以色列撤出的重要性，并重申全力支持加沙脱离接触问题特使詹姆斯•沃尔芬森，全力支持他在协助脱离接触的非安全的方面和恢复巴勒斯坦经济的努力。四方正在加强对局势的关注。上周还在耶路撒冷举行了使节会晤，他们 9 月还会再次会晤。在以色列总理沙龙和巴勒斯坦主席阿巴斯 6 月 21 日会议显然没有取得什么成果的情况下，沃尔芬森先生在地面用了很多时间，以他的精力和想象力，在巴勒斯坦和以色列人中努力恢复他们的希望与安全感。

具体而言，沃尔芬森先生的努力集中在 6 个主要的问题上，在他的帮助和鼓励下，各当事方正在紧急地共同讨论这些问题。这些问题是：一、边界跨越和贸易走廊；二、将加沙与西岸连接起来；三、西岸内部的自由移动；四、加沙机场和海港；五、以色列定居点内的住房；六、定居点内的温室和乳制品行业。

此外，沃尔芬森先生还提到了巴勒斯坦人在国际社会的支持下必须解决的 3 个至关重要的方面。这些方面是：一、巴勒斯坦权力机构的财政危机和制订供列入 2006 年预算的财政稳定计划；二、制订一项同 2006 年至 2008 年财政上健全的财政计划挂钩的范围广泛的发展计划；三、能够在短期内对失业的一代人的压力和要求作出得力反应的一揽子速效经济方案。在被占巴勒斯坦领土开展业务的联合国机构将继续致力于支持沃尔芬森先生的的速效方案。

关于暴力，过去几周里，沙姆沙耶赫首脑会议和阿巴斯主席在开罗与巴勒斯坦各派达成协议后一直存在的非正式准停火逐渐消失。巴勒斯坦好战分子向以色列定居点和以色列境内城市中心发动了数次迫击炮和卡萨姆火箭攻击。特别是西岸的枪击事件造成几名以色列定居者的死亡，而且发生这种事件的频率加快了。部分的是对这种事件作出反应，巴勒斯坦好战分子和手无寸铁的巴勒斯坦人，包括十几岁的人，遭到了以色列部队和安全部队的枪杀。6 月 20 日，加沙的一名青年妇女携带 10 公斤爆炸物——显然是自杀炸弹手——在试图进入以色列时在埃雷兹过境点被抓获。在过去 10 天暴力行为逐步加剧之后，以色列正在采取的更强有力的行动。7 月 12 日在尼塔尼亚发生了自杀性爆炸事件，5 名以色列人丧生，另有多人受伤，从而使以色列部队进入了图勒凯尔姆的西岸城，这一行动又导致发生了枪战，两名巴勒斯坦人丧生，其中一人是安全部队成员。

以色列部队继续在西岸城开展行动，并逮捕了大量巴勒斯坦人。7 月 14 日，一枚卡萨姆火箭炸死了一名以色列年轻妇女并炸伤了另一些人，在巴勒斯坦权力机构宣布加沙地带处于紧急状态而且巴勒斯坦安全部队采取有力行动防止发射更多火箭之后，以色列进行回击，对加沙地带的一些目标发射了导弹。

在随后几天，暴力行为进一步升级，以色列打破了过去几个月所见的克制态度，又开始进行早些时候对被锁定为目标的人进行杀戮的行为，其公开表明的目的是防止恐怖主义行动。7 名哈马斯好战分子丧生。另有数人逃离了对他们的车辆发起的导弹袭击。以色列开始在加沙地带之外结集军事部队，但宣布给巴勒斯坦权力机构最后一次机会，制止对在加沙地带内外的以色列目标发射迫击炮和卡萨姆火箭。在发生这些事件之前，以色列和巴勒斯坦人继续在美国安全协调员威廉·沃德将军的协助下，就安全领域问题举行定期会谈。

人们强烈要求巴勒斯坦权力机构在西岸和加沙两地都建立法治。巴勒斯坦权力机构主席阿巴斯重申他致力于实现“一个权威，一枝枪”的理念——这是声称巴勒斯坦权力机构在使用武力方面拥有垄断权力的明确誓言。

我曾提及最近在好战分子从加沙对以色列的目标发射火箭的情况日益加剧之后所作的努力，这些事件造成了巴勒斯坦在加沙的若干名安全部队成员、好战分子以及平民的伤亡。早些时候，发生了若干起令人担忧的事件，这强调了巴勒斯坦权力机构亟须紧迫地维护它的控制权，并结束暴力行为和内乱。

6 月 23 日，几名枪手对在杰宁的一个派出所开枪，杀死了一名巴勒斯坦警察。那天晚上稍后，巴勒斯坦立法委员会一名成员在杰宁的住宅遭到袭击。6 月 24 日爆发了枪战，当时巴勒斯坦权力机构保安部队正在搜查并逮捕了涉嫌与枪击事件有关的 10 人。

7 月 13 日，几名武装的巴勒斯坦人试图将一名家人抢救出狱，于是劫持了两名国际发展工作人员。联合国拦截了这一家人，从而在当天稍后时候使该两名工作人员获释。

情况更为不妙是，在 7 月 14 和 15 日好战团体与巴勒斯坦权力机构对峙之前，哈马斯向巴勒斯坦权力机构发表了声明并提出了挑战。该团体的一名高级领导人拒绝了阿巴斯主席主动邀请他参加权力机构的工作，而是威胁要与巴勒斯坦权力机构公开对峙，并继续对以色列进行袭击，“以便解放西岸和耶路撒冷”。但巴勒斯坦权力机构最近表明，它决心对付好战分子对其权威的挑战，并履行路线图规定的义务，结束暴力行为，并开始消除恐怖主义分子的能力。

6 月 23 日达成了一项协议，该项协议涉及纳布卢斯 200 余名好战分子交出他们的武器，而在早些时候，已经在图勒凯尔姆和杰里科达成并部分执行了这种协议。在巴勒斯坦权力机构主席阿巴斯上星期到达加沙之时，好战分子对以色列的目标发射了密集的火箭，从而进一步加剧了这一问题。

7 月 16 日，阿巴斯主席在黄金时段发表广播和电视讲话，向巴勒斯坦人发出强烈呼吁。在面对好战分子要打乱最近几天内呈现的不稳定的平静局面的威胁时，他坚定地重申决心维护他的权威。他指出：

> “任何人都不能凌驾在法律之上，因此，我们将追捕那些参与袭击事件的人并予以惩罚。我们的街道或城市和营地中将不会有任何武器。…… 我们将使用武力，对付任何企图挑起内战的人。…… 有些人将我们恳切希望维护民族团结的心情错误地理解为软弱的表现，我们不会允许任何人妨碍以色列人撤离。”

自那时以来，在埃及调停的协助下，巴勒斯坦各派之间的摩擦已经让位于作出新的承诺，以建立先前普遍呈现的相对宁静的局面。

现在再谈谈巴勒斯坦权力机构的选举问题，6 月 18 日，巴勒斯坦立法委员会以明显的多数通过了一项新的选举法，其中采用了阿巴斯主席提出的修订案。阿巴斯主席还在 6 月 27 日要求巴勒斯坦立法委员会修订《基本法》，以便设立一个副主席的职位。对于宣布选举立法机构的日期尚未作出正式决定，但其目标日期似乎是 2006 年 1 月。

以色列在国内筹备撤离的工作正在迅速地继续进行。以色列当局不得不对付各种抗议和示威活动，有效地清理反对脱离接触的极端主义分子接管的在加沙的一座建筑物。除发生了若干起逮捕和轻伤事件之外，一名巴勒斯坦少年在 6 月 29 日遭到以色列极端主义分子的袭击，但被一名以色列士兵解救。在这些事件之后，7 月 13 日，加沙地带对不居住在该地定居点的以色列人永久关闭。此外还对西岸地区北部发布了类似的命令，但该项命令是否适用，可以由当地的行动指挥部门自行决定。

7 月 3 日，以色列内阁以压倒多数拒绝接受推后撤离的建议，从而再次强调政府依然致力于毫不拖延地执行其计划。在那次表决之后，以色列议会在 7 月 19 日以同样明显的多数拒绝了要求延迟撤离的三项法案，而当时反对脱离接触的人一直在举行抗议和示威，并试图在加沙古什咯迪夫的定居点区游行。

相当明显的迹象表明，定居点活动在继续进行。最近由以色列中央统计局提供的数字表明，2005 年第一季度期间，在西岸和加沙建造定居点的速度，明显超过了在以色列建造定居点的总体速度。最近在 7 月 6 日开公布了新的标书，当时宣布 213 要在在埃尔咯纳建造 18 套住房单元。

在其 6 月 24 日的会议上，“四方”再次对以色列的定居点活动表示关切，并重申需要避免任何将会违反路径图或影响最终地位谈判的行动。另一方面，7 月 10 日，在对西岸的阿穆纳前哨定居点的定居者发出诉状后，那里的建筑中的人自愿撤出。

以色列还继续并加快了建筑它在西岸的隔离墙。7 月 10 日，以色列内阁讨论并批准了耶路撒冷周围的隔离墙路线的其余细节。预计，那里的隔离墙将使东耶路撒冷的大约 55 000 名巴勒斯坦居民与该城市的其余部分分隔开。政府还决定把 9 月 1 日作为完成耶路撒冷周围隔离墙的新期限。

我现在简短地涉及黎巴嫩问题。那里的局势继续令人关切。安理会已经得到了关于 6 月 21 日乔治 •哈维遭刺杀的通报，我将不详细涉及这个问题。7 月 12 日，在首都北郊发生的一次爆炸导致一人死亡，13 人受伤，其中包括当时担任副总理和现在担任国防部长的埃利亚斯 • 米尔。秘书长和安全理事会都已就这个问题发表声明。

在成功地完成在总理纳吉布 •米卡提领导的政府组织下进行的议会选举之后，黎巴嫩开始组成新政府。6 月 28 日，纳比再次当选国民议会议长，前财政部长福阿德 • 辛纽拉被指定为总理。两天前，辛纽拉先生宣布就内阁的组成达成一致意见。在下周初，将在议会就内阁的组成举行信任投票。

6 月 29 日，安全理事会开会讨论当天在真主党和以色列国防军之间发生的交火。这次事件的起因是，一些真主党战斗人员违反了沙巴农场地区的蓝线—

—这是蓝线的沿线发生的几次事件之一。第二天，以色列直升飞机侵犯了黎巴嫩领空，飞过提尔、赛达和贝鲁特的城市上空散发传单。另一次事件发生在7月12日。根据联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）提供的情况，事件发生时，一些身份不明的武装人员从黎巴嫩一方接近蓝线，并朝着以色列国防军的一个阵地发射了4发AK-47型步枪子弹。同样是在过去两周中，沿着整个蓝线，每天都发生次数相当多的黎巴嫩牧羊人和平民的违界事件。秘书长关于联黎部队的报告（S/2005/460）提到所有那些问题。

6月29日和7月12日在蓝线一带发生的事件再次表明需要黎巴嫩政府作出一切努力防止从蓝线的黎巴嫩一方发动的袭击。负责黎巴嫩南部事务的秘书长个人代表在对当地局势作出反应时再次敦促黎巴嫩当局对其全部领土实行控制，避免对蓝线的任何违反。他还呼吁以色列停止继续侵犯黎巴嫩领空。需要实行最大的克制以便防止各方都表示希望避免的局势恶化。

我过去的同事基兰·普伦德加斯特上次于6月在安理会做了通报，他当时宣布我将在这个月来到安理会向安理会成员介绍我的“初步印象”。这不是一个容易的事。就像过去在杂耍表演中所使用的说法一样，在某人的高超表演之后出台是一桩难事。我目前的情况正是如此，而且加倍如此：我不仅正在沿循着基兰·普伦德加斯特的足迹，而且正在沿循着泰耶·勒厄德·拉森的足迹。这两人都拥有对中东事务的极其丰富的经验——而我的情况显然不是如此。

我请成员们在考虑我在承担我的目前任务最多不过6周之后，向你们提出的颇具个人角度的看法时，考虑到我经验的欠缺。在不损害联合国对实现全面和平的承诺的情况下，我将把重点放在我的任务的以色列—巴勒斯坦部分。

象我在开始时说的那样，在离以色列宣布的开始撤出日期不到一个月的现在，以色列从加沙的撤出成了议程上占主要地位的问题。一些发言者把加沙的巴勒斯坦激进分子对以色列人发动的火箭和迫击炮袭击与以色列撤出的反对者为阻碍那个决定的实施而作出的不那么致命的但仍然 是非常强烈的抵制努力不适当地等同起来。这两者之间唯一的共同点是：它们是为了阻碍被双方的大多数人积极看待的一个行动而作出的最后的徒劳努力。

促使以色列政府决定从加沙迁出定居者并结束以色列在那里的存在的原因是以色列本身的利益。沙龙总理把从加沙的撤出称为对以色列“至关重要”。从一些巴勒斯坦人作出的危及以色列撤出的努力来看，他们是根据传统的看问题方式，认为一方的所得就是另一方的所失。因此，满足某种以色列利益的做法可能在一些巴勒斯坦人看来是一种损失。然而，现在我们面临的是一个重要的步骤，这个步骤并不符合上述逻辑：拆除在被占巴勒斯坦领土中的以色列定居点——这是首次发生——只会有利于巴勒斯坦方面，因为它——通过詹姆斯·沃尔芬森的努力，并得到国际社会的坚定支持——提供了一个尽早切实改善巴勒斯坦人的日常生活并遵循路径图来恢复实质性的和平努力的前景。

虽然非正式停火的恶化令人深感不安，但自从上周末以来也出现了令人鼓舞的情况：巴勒斯坦权力机构的安全部队根据阿巴斯主席的努力采取了积极有力的行动以恢复法律和秩序，特别是阻截准备向以色列人发动袭击的激进分子。阿巴斯主席上周末对巴勒斯坦人民发表的强有力的讲话最令人欢迎地反映了他的领导意志。仅在两天之前得到的以下报告也令人产生希望：停火已经恢复，巴勒斯坦各派已承诺结束内部战斗。

我毫不怀疑以色列政府有决心不动摇地继续撤出。以色列当局提供了清楚的证据表明，他们将不允许以色列极端分子阻止这个计划的执行。我们希望，巴勒斯坦权力机构所采取的措施以及相对平静的恢复将使以色列国防军没有必要像他们据报道得到授权的那样，不受限制地针对向来自加沙的以色列人发动的袭击采取介入性军事行动。此时，不忘记这个全面目标是至关重要的。

围绕巴以关系的不安情绪、猜疑和冷嘲热讽态度在很大程度上归咎于这样一个事实，即脱离接触行动没有在为今后各阶段明确商定的全面解决框架内进行，双方都声称坚持全面解决，即两国和平毗邻共处。必须保证以色列人的安全，也必须让巴勒斯坦人抱有希望。除了切实可见地改善其日常生活外，未来前景等无形因素也对灌输希望至关重要。

重中之重是维持稳定和增强巴勒斯坦权力机构的力量，以成功对付好斗精神和极端主义。在接管以色列撤离地区的筹备工作中，这种增强力量的做法也是一个至关重要的因素。如我们近几个月来在安理会反复阐明、美国安全协调员沃德中将指出的那样，以色列可以而且应该进一步采取行动，支持巴勒斯坦权力机构努力控制民兵。因此，巴勒斯坦权力机构和以色列都有功课要做：巴勒斯坦权力机构必须继续实施管制和行使权威，以色列则必须加强温和力量的能力，使权力机构能够成功自治。

以色列可以而且应该采取主动的一个领域，是履行其路线图规定的并行义务，据此，以色列应该冻结包括自然增长在内的一切定居活动，立即拆除 2001 年 3 月以来建立的一切前哨定居基地。最近——政府正式采纳了萨桑报告的各项建议，此后在有人对生活在那里的定居者呈递诉状后——人们自愿撤出了西岸前哨基地阿穆那，这表明有可能履行这些义务。

同样重要的是，以色列必须采取步骤履行有关隔离墙问题的法律义务。一位高级以色列内阁部长最近指出，除其他事项外，隔离墙的走向“也使得耶路撒冷更具有犹太特征”。虽然认定政府要对一位官员或许在电台采访的激烈气氛中选词疏忽负责不甚公平，但这种说法和披露的情况，即耶路撒冷大约 55 000 名巴勒斯坦居民将因隔离墙走向而被挡在城外，只会使人们更加担心隔离墙的目的是破坏最终永久地位的谈判结果。这些问题应该成为短期行动议程的一部分，巴勒斯坦对那些以以色列人为目标的民兵采取积极行动也是如此。

必须继续以更广泛实施路线图和最终实现安全理事会第 1397（2002）号决议所概述的两国解决办法为目标。我们渴望结束 1967 年开始的占领，建立一个主权、民主、可独立生存和连贯的巴勒斯坦国，并同以色列和平与安全毗邻共处。我们还继续致力于根据路线图和 2002 年贝鲁特阿拉伯首脑会议宣言，并在第 242（1967）、338（1973）、1397（2002）和 1515（2003）号决议基础上，更广泛地实现中东的公正，持久和全面和平。

总之，虽然在过去一个月左右的时间里发生了危险的逆转而濒临深渊，但仍有一些可能指明新开端的闪光之处，上个星期尤为如此。

主席（*以英语发言*）：我现在请巴勒斯坦常驻观察员临时代办发言。

巴古提夫人（巴勒斯坦）（*以阿拉伯语发言*）：我要代表巴勒斯坦常驻观察员代表团，对不久前和今天在伦敦再次发生的痛苦事件表示最深切的遗憾。让我对针对无辜平民采取此类恐怖行动再次表示谴责。必须加紧进行各项国际努力，打击此类犯罪而无论其肇事者是谁。

我要在发言伊始祝贺主席先生你担任本月份安全理事会主席。我们相信，你的经验和智慧将引导安理会审议工作取得成功。还请允许我感谢法国常驻代表上个月担任安理会主席。

我还要借此机会祝贺阿尔瓦罗·德索托先生被任命为中东和平进程特别协调员。巴勒斯坦代表团时刻准备同他合作，以确保他成功完成其任务。我们感谢他今天上午全面和详尽地向安理会通报情况，我们将不在发言中对此加以阐述，因为我们愿集中谈一谈最近极为严重的事件。

安全理事会今天上午开会是为了讨论包括东耶路撒冷在内的被占巴勒斯坦领土不断恶化的困难情况。虽然国际社会致力于让以色列成功撤出加沙和西岸北部的若干地区，但占领国以色列正在变本加厉地执行其扩张主义和殖民主义计划，扩大殖民定居点，

加速建造隔离墙并使耶路撒冷被占领区孤立于西岸。以色列政府通过加速造成实地事实，正在利用国际社会集中致力于并渴望看到它成功撤出加沙这个事实，从而强行造成非法既成事实，企图破坏在 1997 年 6 月边界内创建一个独立、拥有主权的巴勒斯坦国的一切可能性。

以色列政府7月10日星期日批准了东耶路撒冷境内的隔离墙走向，这段隔离墙预计几个月后完工，这是一个严重的事态发展，是对国际社会的直接挑战，由于它恰值国际法院关于隔离墙问题的咨询意见一周年，情况更为如此，咨询意见裁定：隔离墙均属非法，以色列有义务立即停止施工并拆除建成部分，以色列还必须废除有关隔离墙问题的一切法律。法院进一步强调，联合国——特别是大会和安全理事会——必须考虑额外的必要措施，停止建造隔离墙和相关制度造成的非法状况。

由于国际社会希望看到以色列从加沙脱离接触的成功，不愿意对以色列政府施加压力，容忍以色列目前的定居活动、它对土地的没收、对耶路撒冷的孤立，及其完成隔离墙的工作；这不一定会成功地挽救和平进程或执行路线图。相反，我们认为，这种情况预示着名副其实的灾难，将给以色列和巴勒斯坦人民、区域和世界带来严重后果，并将损害最终的两国解决方法。

今天，巴勒斯坦人民遭受包围、压迫和杀戮。他们每天的苦难正在增加。由于占领国以色列继续违反国际法和国际人道主义法，经济和社会条件正在恶化。它无视联合国决议和实际上的国际共识。这样，它对国际社会和神圣的国际法构成了最大的挑战。似乎该国凌驾于法律之上。

自从 2000 年 9 月以来，占领国杀死了 3 670 多名巴勒斯坦人。他们打伤了另外 45 000 多人。他们造成了广泛的破坏，包括摧毁住房和破坏工业和农业地区和基础设施。我们在无数次信件中把现场的可怕事态发展和以色列违反国际法和国际人道主义法的情况通知安全理事会、秘书长和大会。这些违反行为包括继续实行法外杀戮、杀害或伤害平民、任意和过渡使用武力、继续实行封锁、阻止个人和货物的流动，以及更为严重的是，继续对我们土地实行殖民化，继续扩大非法定居点和建造隔离墙。这些行动破坏了我们的现状、未来以及双方之间的和平和执行两国解决方法的可能性。

以前在沙姆沙伊赫达成的谅解是回到谈判桌和安定现场局势的令人鼓舞的开端。巴勒斯坦民族权力机构已经为履行在沙姆沙伊赫的承诺采取了一些步骤。但是，以色列政府没有履行任何承诺，尤其是撤回 2000 年 9 月的界限、释放囚犯和停止非法的法外暗杀、对我们人民的封锁和包围。

巴勒斯坦领导致力于以谈判手段达成基于国际法和国际法统的和平解决。在这方面，巴勒斯坦民族权力机构急于看到以平静的方式成功完成以色列从加沙的脱离接触，以便我们能够直接开始执行路线图，导致最终谈判。我们强调在 2005 年年底以前完成以色列从加沙和西岸北部某些地区脱离接触的重要性。国际社会绝不能允许以色列利用摇摆不定和拖延手段转移视线，同时完成其在西岸的殖民定居计划。

主席先生，我们非常感谢你迅速回应召开本次会议的请求。我们希望，安全理事会将能够立即采取措施，处理这一粗暴违反国际法和违反路线图条件以及路线图为以色列规定的承诺的扩张主义政策。

我们再一次呼吁国际社会遵守国际法院的法律意见。在这方面，包括秘书处、大会和安全理事会在内的联合国机构应当加快履行法院意见中和大会第 ES-10/15 号决议中有关建立破坏情况登记册的义务，并就瑞士以《日内瓦公约》存交国身份要求的向大会提出的报告进行后续行动。

在这方面，我们将要求恢复召开大会第十次特别紧急会议。但是，这并不解脱国际法院意见中规定的安全理事会的责任和职责。

我们期待着有一天国际社会，特别是安全理事会，将确保以色列根据法院大约一年前的意见尊重国

际法和国际人道主义法，并将确保以色列尊重巴勒斯坦人民的合法权利，特别是其自决权和停止以色列对其土地占领的权力。

主席（以英语发言）：我感谢巴勒斯坦常驻观察员代表团临时代办对我所说的客气话。

我现在请以色列代表发言。

吉勒曼先生（以色列）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我再次祝贺你领导安全理事会。我也谨祝贺阿尔瓦罗·德索托先生担任他重要和艰巨的任务，并赞扬他提出明确、全面和专业性的报告。

今天，当我们应巴勒斯坦人的要求在此开会时，我们都应当问自己，我们到底为什么到这里来？我们到这里来是为了象我们刚才目睹和听到的那样再次进行争吵和花费宝贵的时间进行谩骂和歪曲事实？或是我们应该在我们饱经战争创伤区域的历史的这个分水岭时刻抓住时机更全面地看问题和为我们人民描绘宽广的前景，我们人民理应享有并且安理会应当，并且我认为真正想要，描绘这一前景。

但是，我对巴勒斯坦这一倡议今天向我们提供的机会感到某种程度的感激，以讨论中东局势或者用本次会议的发起者存心选择的说法，“现场的严重局势”。让我告诉安理会现场真正严重的局势。在不到五年的时间内对以色列人发动超过 25 400 多起恐怖袭击的局势确实是严重的。

为了从我们生活的世界——正如我们今天再次目睹的情况，这是一个非常残酷和伪善的世界——的正确角度来看问题，这是连续五年来在一年 365 天、一天 24 小时中，平均每两小时发生一次多恐怖袭击。

7 月 12 日，在当地，在内塔尼亚，一名巴勒斯坦青年身绑炸药，在一个大型购物中心引爆。5 人——包括两名少女——在这次自杀攻击中丧生：茱利亚·博洛欣、安亚·利弗希茨、莫舍·毛尔·贾恩、拉切尔·本·阿布和诺法尔·霍若维茨——他们是父亲、母亲和儿童。这里的各会堂永远不能忘记他们的名字。仅在这次可怕攻击中，就另有 90 人受伤。

拜特哈盖伊犹太人社区的当地局势也很严峻。6 月 24 日，巴勒斯坦恐怖分子驾驶一辆汽车，向若干名以色列平民——他们都是青少年——开枪，造成一人死亡。

在以色列的纳提弗哈萨拉村，当地局势严峻。7 月 14 日，一名坐在自家门廊上的 22 岁妇女被一枚卡萨姆火箭击中死亡。在这个月里，哈马斯和阿克萨烈士旅向天空发射了大量的卡萨姆火箭。在最近几年里，这个小小的社区就遭到了近 1 000 枚这种火箭的攻击。7 月 14 日，若干其他社区也遭到炮击，火箭落在幼儿园旁，落在游乐场旁，直接击中人民住家。

什洛米的当地局势也很严峻。仅仅在数星期前，在以色列独立日，在人们的欢庆声中，黎巴嫩南部一支恐怖民兵的成员专门对平民目标发射了一发 107 毫米口径迫击炮炮弹。

恐怖活动没有间断，造成无辜平民死亡，以上仅仅是其中的一些例子。那些死亡者、他们的家人、邻居和朋友面对的局势是可怕的和残酷的，而且确实是严峻的。

中东的局势也很严峻，因为在我们北部边界另一边，控制该领土的唯一力量是一个恐怖组织，这个组织得到本组织两个会员国的帮助、赞助和指导。

在我们发言之际，以色列政府正在准备采取一项重大和前所未有的举措：使所有以色列平民和部队脱离加沙地带，拆除西岸北部四个定居点。以色列正在采取大胆、勇敢的行动，为和平进程重新注入活力，促进所有卷入这场旷日持久冲突的当事方的利益。

正如我已经指出，这项举措涉及的范围、带来的挑战以及给巴勒斯坦和以色列双方人民带来希望的潜力都是前所未有的。任何关注我们地区发展的人都知道，对以色列人民而言，这是一个痛苦和令人心痛的时刻。在我们的巴勒斯坦邻居没有以相应真诚行为回报的情况下，执行这个计划在我们社会造成了令人不安的分裂。但是，以色列政府和领导人冒着很大的

政治风险，而且令人遗憾的是，他们冒着很大的个人风险，决心履行承诺，执行这项重要和大胆的举措。

脱离接触举措并不是以色列的首选计划，我们更希望与巴勒斯坦邻居进行充分谈判，达成协议。事实上，以色列总理 2003 年 12 月第一次阐述脱离接触举措时明确指出了这一点。他对巴勒斯坦人说：

> “我们希望你们在自己的国家自治：一个拥有领土完整和经济活力的民主巴勒斯坦国，这个国家可以与以色列建立正常的宁静、安全和和平关系……。我们希望巴勒斯坦权力机构履行自己的责任。但是，如果在几个月的时间里，巴勒斯坦人仍然无视他们执行路线图的责任，那么，以色列将采取单方面安全步骤，与巴勒斯坦人脱离接触”。

此后，以色列不是等待了几个月，而是等待了几年；巴勒斯坦权力机构仍然没有显示执行路线图基本承诺的迹象，路线图要求

> “毫不含糊地停止暴力和恐怖主义，……在当地明显地采取行动，逮捕、瓦解和监禁在任何地方对以色列人发动和计划发动暴力攻击的个人和团体”。

十天前在内塔尼亚大型购物中心发生的恐怖攻击行动证明了大量恐怖攻击行动背后令人伤心的真相：恐怖攻击行动不仅危及以色列公民的生命，而且危及无辜巴勒斯坦人的生命，危及新的巴勒斯坦领导阶层、脱离接触计划和整个和平进程。但是，应该非常明确地指出，以色列将毫不动摇，准备完成脱离接触行动，追求和平。我们希望，巴勒斯坦权力机构领导人相应地采取行动，处理恐怖威胁。如果巴勒斯坦领导阶层不铲除恐怖主义，恐怖主义终将铲除巴勒斯坦领导阶层。

预防来自巴勒斯坦地区的恐怖完全是巴勒斯坦权力机构及其领导阶层的责任，迄今为止，它没有履行这项责任。而且，即使以前的平静时期也仅仅是表面现象。在那段时期里，每个月都发生数十起恐怖行动，而且有更多的恐怖行动被制止。事实上，自 2000 年 9 月以来，恐怖运动一直没有停息，仅仅是激烈程度有差异。正如我在前面指出——这个数字应该在安理厅再次引起共鸣，自那个时候以来，发生了近 25 400 起恐怖攻击行动，其中 142 起是致命炸弹攻击行动。

巴勒斯坦代表团要求召开安全理事会这次会议，讨论当地的状况。关于以色列的局势，请不要有任何错觉：我们正在做出历史性的、勇敢的政治决定，以改进以色列人和巴勒斯坦人的生活。治安情形不断恶化是巴勒斯坦恐怖分子和巴勒斯坦权力机构不愿意履行其义务造成的，因此，巴勒斯坦权力机构提出这些问题几乎使人感到可笑。人们的印象是，这次辩论似乎是为巴勒斯坦不履行承诺而施放的烟幕弹。而且，由于巴勒斯坦人未履行承诺，以色列必须尽其所能，打击恐怖主义。这是任何国家的最高责任和权利：保护其公民的生命。

显然，巴勒斯坦权力机构有责任防止一切形式的巴勒斯坦恐怖主义。以色列将各城市的控制权移交给巴勒斯坦权力机构和武装的巴勒斯坦安全部队，交换条件是，巴勒斯坦人承诺反恐，路线图重申了这项承诺。由于巴勒斯坦领导阶层未能对付恐怖主义，以色列别无选择，只能采取防御措施，保护自己，例如建设安全栅栏。

事实上，安全栅栏真的有用。它挽救了数百人的生命。成功的恐怖攻击行动减少了 90%以上，公民死亡人数减少了 70%，受伤人数减少了 85%。所有这些都可以直接归功于安全栅栏的效力。比如，在 2003 年 8 月安全墙筑成前，撒马利亚有 448 人死于恐怖袭击。

尽管如此，以色列依然敏感我们不得不采取的必要防御措施会产生的影响。目前以色列正与巴勒斯坦权力机构官员协调，以便利所有各地区的人道主义往来。就在现在发言时，以色列和联合国专家组正在审查影响巴勒斯坦平民行动自由的措施的后果。以色列和加沙脱离接触四方特使詹姆斯·沃尔芬森先生正在共同努力，以改善巴勒斯坦区域间来往。

事实上，由于不断的司法审查，或由于在一段安全墙完成后才发现的人道主义问题，安全墙的走向已经经过多次改动。每一段安全墙都根据以色列高级法院规定的严格的人道主义标准，通过严格审查。在本地区，只有以色列司法制度允许阿拉伯人和巴勒斯坦人走上法庭状告政府，寻求并获得司法解决，而无牢狱之灾或身首分离。还应当指出，安全墙的建造已使以色列得以拆除检查站，进而放松对撒马利亚北部日常行动的限制。

以色列还进一步设法解决因建造安全墙可能带来的困难，包括具体措施，如在安全墙上开通 70 多个农用门；以及在法律上，让受影响的土地拥有者有提出反对拟订路线和要求通过一个特别为此目的设立的专门基金获得补偿的可能性。该机制保障受影响居民能够得到适当补偿，消除了其他任何替代措施的需要，如考虑欠妥的登记册做法。

在巴勒斯坦方面缺乏任何可见的领导作用情况下，以色列有责任执行脱离接触计划。必须看到，即使作为一项勉强的后备方案，脱离接触计划也不是谈判的替代。事实上，正如以色列反复声明，脱离接触计划可以为执行路线图铺路，导致双方重新返回通过谈判解决冲突的道路。

然而，要使脱离接触计划起到加强合作，返回路线图进程的桥梁作用，就必须承认，巴勒斯坦方面和国际社会方面都必须承认，双方都有权利，包括以色列方面；双方还都有责任，包括巴勒斯坦方面。包括联合国在内的四方提出的路线图，前提是假设双方都有必须履行的承诺和责任。

只强调和夸大巴勒斯坦受害而不谈巴勒斯坦责任的举措，不仅无视以色列方面切实的关切，而且严重伤害所有寻求改革、透明度与问责制的巴勒斯坦人。冲突如果要有任何真正持久解决的可能性，所有各方包括国际社会，必须放弃歪曲事实真相、过分简单化和偏面的立场，承认痛苦并非任何一方独有，承认双方都不可能实现全部梦想。

安全理事会今天开会讨论对促进本地区和平努力毫无助益的问题。以色列的批评者历来热中于结束对被占领土的占领。然而，当以色列执行计划，本着善意归还领土时，如以色列今天所为，这些批评者却用今天这种不合时宜、不必要的讨论，转移安理会视线，混淆视听。安理会理当识破该企图，认清其荒谬性。

不要误会，以色列非常尊重安理会和安理会崇高的原则基础。正因为我们对这些原则的高度尊重，我们才对这一劫持安理会任务和行动的险恶企图感到不安。今天讨论是安理会议程上的有一个污点。正是因为这种情况，联合国需要改革。我们呼吁安理会识破这一企图，认清真相：一个倍受恐怖主义创伤的小国动员本国公民，鼓起政治意愿，在本地区大胆迈步走向和平。

让我们不为虚辞所惑，不受假象蒙蔽，不被故伎所迷，勇敢地肩负起责任，识大局，抓住时机，胜利完成这一历史性进程。让我们本着希望而非绝望奋勇向前，不倒退，为我们后代——以色列人和巴勒斯坦人后代，建设更好未来。

主席（*以英语发言*）：我感谢以色列代表对我讲的客气话。

名单上还有许多发言者。我完全认识到今天讨论的重要性，完全知道过去的做法。但我仍恳请各位发言者限制发言时间，尽可能不超过五分钟，以便使安理会能迅速完成工作。恳请发言稿较长的代表团散发书面发言稿，但在安理会上仅作概要发言。

巴利先生（阿尔及利亚）（*以法语发言*）：我首先感谢阿尔瓦罗·德索托先生介绍中东最近事态。我祝愿他圆满完成他所承担的复杂任务。

近来我们严重关切地目睹中东局势进一步恶化，紧张重新回升。事实上，经过几个月平静之后，法外杀人、镇压和暴力行动再度剧烈恢复。我们痛心地看到，受害者又是平民，绝大多数受害者又是巴勒斯坦人。

正当我们满怀希望，看到长期冬眠的和平进程出现若干生命迹象，全体巴勒斯坦人对停火宣言达成共识，恢复政治活动，以色列承诺撤离加沙——须指出，以色列撤离须与巴勒斯坦权力机构协调，必须导致完全撤离自 1997 年以来所占领的所有领土——路线图恢复执行的时候，以色列再次给恢复和平进程势头带来疑问。事实上，以色列政府最近决定扩大在西岸的定居点，首先是在圣城四周，并在圣城四周加紧建造隔离墙。这些措施的后果和目的显而易见，即隔断圣城与其余巴勒斯坦领土之间最后的地理联系。

在这方面，我要回顾，根据国际法，巴勒斯坦领土上的以色列定居点是违法和非法的，以色列扩展定居点的决定只不过是一种新的企图，目的是要强加又一个既成事实，阻挠公正与持久解决冲突的努力，从而阻碍建立一个独立和自立的巴勒斯坦国。

以色列利用它甚至在安理会中也一直享有的有罪不罚特权，一直采取强加既成事实和使用武力的政策，无视国际法原则和联合国有关决议。

最近的一次挑衅行为是，以色列于 7 月 9 日就耶路撒冷周围隔离墙路线作出了决定，当时正值国际法院咨询意见发表一周年。国际法院在咨询意见中明确指出，在巴勒斯坦领土修建隔离墙是非法的。大会 2004 年 7 月 20 日在第 ES-10/15 号决议中作出了同样决定。国际法院在它的咨询意见中触及了中东冲突的根源，即以色列对巴勒斯坦领土的非法占领。

以色列恰恰在这个时候作出那一决定，证明——如果需要证明的话——以色列一贯无视国际法。这对正在开展的国际努力是一个沉重的打击，它只会导致最近在该区域开始出现的积极气氛出现恶化，引发进一步暴力。

正如国际法院所建议的那样，安全理事会应该考虑可采取哪些行动来制止因修建隔离墙而造成的非法局面。它还应该考虑可采取哪些措施来迫使以色列结束法外处决和拆毁房屋的行为，促使它拆掉定居点，推倒非法隔离墙。

此外，四方必须立即进行干预，说服以色列不要实施扩大定居点的决定，促使它履行在路线图中所作的承诺。这将使得能够恢复认真和持久的和平进程，以结束以色列的占领，确保建立以耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。

最后，所描述的被占领土的经济局面令我们感到严重关切。这一局面由于巴勒斯坦权力机构面临财政困难而恶化。巴勒斯坦权力机构本已由于以色列不断攻击其基础结构，而且在领土内实行封锁并多次侵入，尤其是在此过程中拆毁房屋，而受到了削弱。

此外，我要表示，我国代表团对叙利亚戈兰的局势感到关切。在那里，以色列目前的定居点政策继续破坏旨在建立该区域公正与全面和平的区域与国际努力，此外我们也关切黎巴嫩局势。尽管安全理事会通过了有关决议，但是在黎巴嫩，各种事件再度发生，在最近几星期里还发生了针对该国主权的侵犯和侵略行为以及各种挑衅行为。

以四方为代表的国际社会必须采取行动，达成以尊重第 242（1967）、第 338（1973）和第 1397（2002）号决议及以土地换和平原则为基础的公正与持久解决中东冲突办法。

科努津先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢秘书长中东和平进程特别协调员德索托先生就目前和平进程的状况向我们作了情况通报。

我们非常震惊地听到加沙地带紧张状况严重加剧。发生这种情况的原因是，该地区极端主义势力企图挑起军事和政治局势的动荡，在以色列原定 8 月中旬撤出加沙和约旦河西岸部分地区的行动开始之前，使局势恶化。激进分子显然还正在企图破坏巴勒斯坦权力机构领导人阿巴斯先生已在实施的与以色列达成和平协定的政策。

我们认为，反击那些反对在巴以冲突解决进程中取得进展的势力的最好办法是，当事方采取负责任和克制的立场，在安全领域采取协调步骤，防止无政府状态和无节制的暴力。

以色列人和巴勒斯坦人现在必须严格遵守沙姆沙伊赫协定，协调地向前迈进，协力解决这些问题，从而确保以色列撤出加沙，而这必须是路线图中所述进程的一个有机组成部分。

俄罗斯与四方其他成员和其他有关各方一道，依然时刻充分准备提供一切必要帮助，推动以巴谈判进程，并积极促进开展切实努力，以便在中东建立全面与公正的和平。

在这方面，我们呼吁当事方不要采取可能预先决定最后地位谈判结果的步骤，这首先牵涉到以色列继续修建隔离墙，因为隔离墙的路线，尤其是在巴勒斯坦地区，影响到巴勒斯坦人的利益。我们还要充分申明，以色列享有进行自卫以抵御恐怖主义袭击的合法权利。

我们对定居点问题感到关切。我们已经表示，我们希望以色列政府履行承诺，在迁移进程完成后处理定居点问题。我们仍然期待这一点。

目前，国际社会的所有努力都侧重于在迁移计划实施之前促进巴以合作。但俄罗斯一方已呼吁而且将继续呼吁全面解决中东问题，这意味着在以色列-叙利亚和以色列-黎巴嫩轨道上也实现和平。否则，中东就不可能实现稳定。

我们认为，迁移计划只是在路线图范畴内，以色列和巴勒斯坦双方履行路线图中所规定义务的新行动的开始。我们坚信，路线图是唯一可行的选择，它的实施是以色列人和巴勒斯坦人找到问题解决办法的最明确途径。

鉴于解决进程各参与者所面临问题很复杂，我们要再次提请安理会注意，我们的建议是，在今年秋季举行一次高级别专家会议，讨论迁移结果，并确定国际社会在和平进程中的长期战略。

德拉萨布利埃先生（法国）（*以法语发言*）：我也要感谢阿尔瓦罗·德索托先生做了通报和评论。我们祝愿他非常成功地执行其困难但重要的任务。

请允许我首先表示，我国代表团完全赞同联合王国代表马上要代表欧洲联盟做的发言。

在以色列脱离加沙将要开始之前的几个星期，中东局势仍然不幸地是令人严重关注的议题。当这一重要阶段即将来临的时候，必须进行一切努力，以确保不出现新的暴力急剧上升。停火是近几个月来最宝贵的、最脆弱的成就之一。维持停火需要双方实行最大克制，以及恢复对话与合作，包括在安全领域，以停止暴力。

因此，法国最强烈地谴责正好一星期前在尼塔尼亚发生的自杀性袭击事件以及夺走以色列平民生命的发射火箭和迫击炮事件。我们吁请巴勒斯坦权力机构加大在巴勒斯坦领土恢复公共秩序的力度。这是在从加沙撤离行动开始之前几个星期绝对必须做的事情。以色列必须显示克制，特别是必须停止其定点杀戮政策，因为这只会加快暴力急剧上升。

阿尔瓦罗·德索托先生说得对，以色列成功撤离加沙地带符合每个人的利益。但是，巴勒斯坦人的政治未来决不局限于这一撤离，这必须是路线图框架内的第一步。在这一方面，四方必须充分发挥其促使和协助各方履行根据路线图承担的义务的作用。因此，我们赞成在适当时候召开一次国际会议。

关于安全隔离墙，我们完全承认以色列有权采取强有力措施来保护其公民免遭恐怖主义伤害。但是，所决定的安全隔离墙路线现在引起许多关切。事实上，隔离墙延伸到绿线以东数公里的巴勒斯坦领土，违反了国际法院去年在其咨询意见中所阐述的有关国际法规定。建造隔离墙如果变得不可逆转，将构成事实上吞并大片西岸领土。这将因为预先确定未来巴勒斯坦国边界并且甚至使建立这样一个国家变得实际上不可能而严重损害谈判解决冲突的前景。

建造隔离墙造成大规模流离失所。这使数千巴勒斯坦人处境岌岌可危。在社会和经济方面，隔离墙破坏了整个地区的稳定，并且威胁未来巴勒斯坦国的经济和地理自立。

因此，我们吁请以色列政府根据有关国际法规定，停止在巴勒斯坦领土内，包括在东耶路撒冷周围建造隔离墙，并且拆除在那里已经存在的部分。欧洲联盟将不会同意任何不经过谈判改变 1967 年之前确定的边界的做法。

马农吉先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：我们同前面的发言者一道感谢中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗·德索托大使做了有关中东局势的通报，这提醒我们不要忘记和平进程仍然面临的许多障碍。

在上次就这一议题向安理会通报期间，在该地区政治气候有所改善之后，人们表示了达成巴勒斯坦-以色列谅解的希望。1 月成功完成的总统选举，随后在 2 月达成的沙姆沙伊赫谅解以及 3 月举行的伦敦会晤为以色列和巴勒斯坦领导人提供了一个承诺结束暴力、建立信任以及共同努力实现以色列在 8 月撤出加沙和西岸部分地区这一目标的机会。鉴于这一积极的势头，国际社会承诺支持双方促进和平进程。当时强调根据路线图实现充分、彻底的撤离，这是朝向实现两国在和平与安全中共存这一远景的重要一步。

最近发生了激烈的暴力和反暴力事件，造成一些无辜者死伤和财产损失，这些事件突然给这些积极成果蒙上阴影。我们认为，重新出现的暴力状态令人极为不安。我们继续谴责在尼塔尼亚发生的自杀性爆炸事件以及发射火箭炸死数名无辜以色列平民的行径。我们强烈要求，不允许在以色列计划撤离之前不到一个月发生的这些事件破坏撤离行动，因为这是和平进程的重要内容。

因此，我们希望，撤离行动将是持续不断的、协调一致的及和平的。在这一方面，我们赞扬巴勒斯坦权力机构迅速采取行动以防止继续发生针对以色列的袭击行动并且坚持要求以色列顺利撤离。以色列政府也采取了正确行动，拒绝了推迟撤离的要求，并且立场坚定地反对对脱离进程的反对意见。

然而，我们对在东耶路撒冷及其周围继续建造隔离墙的决定表示遗憾。这一步骤，加上加快定居点活动对和平进程并不是一个好兆头。继续建造隔离墙和进行定居点活动违背了早期谅解，并且将损害相互信任的真正精神，而如果要在实现和平方面取得任何实质性进展，这种相互信任的精神是至关重要的。

我们敦促以色列政府和巴勒斯坦权力机构仍坚定不移地为其人民和为了该地区寻求和平与安全。过去，它们显示它们能够克服它们面临的许多挑战。我们有义务鼓励和支持它们。决不允许它们遇到的挫折破坏和平进程。

我现在谈谈将以色列与黎巴嫩隔开的蓝线问题。我们对所报道的造成人员伤亡的双方违反事件表示关切。我们敦促新黎巴嫩当局力求对其所有领土实行更大控制，并且停止来自其一边的袭击。以色列也应该不在空中违反蓝线。无论是双方，还是我们任何一方都决不能后退；我们必须维护我们迄今所取得的成果。

萨登贝格先生（巴西）（以英语发言）：我谨感谢阿尔瓦罗·德索托先生所作的全面通报和深刻评论。我国代表团——特别是我本人由于与德索托先生的长期友谊——非常高兴地看到他被任命为中东和平进程特别协调员，这是对其外交才干和能力的明确承认。

我也表示我们赞赏应阿拉伯集团的请求举行本次公开会议。

以色列和被占领巴勒斯坦领土的人民目前正面临一个关键时刻，具有解决近年来作为和平进程特征的僵局和瘫痪的真正潜力。在我国代表团看来，以色列撤离加沙和西岸北部是结束占领的第一步，也是重要的一步，同时体现出以色列和巴勒斯坦两国通过公正、持久与全面解决冲突而在和平与安全之中共处的构想。因此，其成功是至关重要的。

在这方面，应当鼓励以色列政府坚持努力，按照拟议的时间表脱离接触。与巴勒斯坦权力机构协调，

以便能够顺利和有秩序地展开行动，这是至关重要的。最近几周在这方面所采取的行动应当得到赞扬，并且我国代表团认为，今后必须加强这些行动。与此同时，国际伙伴和邻国所进行的调解努力也应当得到赞扬。

我国政府满意地注意到四方主要人员最近在伦敦发表的声明，其中强调以色列和巴勒斯坦人在加沙脱离接触问题四方特使詹姆斯·沃尔芬森的协助下彼此直接与对方一道努力和合作的紧迫必要性。四方也强调指出，国际捐助社会的协调支持对沃尔芬森先生使命的成功是至关重要的，它敦促阿拉伯国家在这方面充分介入。

以色列撤离的复杂、敏感的特点要求，实地在尽可能最大的程度上保持平静与稳定。我国代表团认为，该地区最近的暴力升级是与双方利益背道而驰的，而且双方必须尽最大努力来确保克制，并且必须遵守在沙姆沙伊赫达成的谅解，以期维持停火。

必须制止以色列部队最近几天恢复的法外屠杀的做法。我国代表团也极为关切地注视着巴勒斯坦武装团体加紧对以色列目标，包括平民发射火箭炮和迫击炮。其中一次攻击导致一名原籍巴西的以色列女童死亡，我国人民对这一悲惨事实深感遗憾。我国代表团也谴责几天前发生在尼塔尼亚的恐怖主义攻击。在这方面，我国政府积极地看待这样的消息，即巴勒斯坦派别作出的停火承诺将得到履行。巴西认为，在这个阶段，所有巴勒斯坦人应当着重支持巴勒斯坦权力机构的努力，并为之提供力量。

建立信任是目前这个关头的一个核心因素。因此，我国代表团惊悉：西岸的定居点活动不断增加，更为严重的是，以色列修改隔离墙的路线，并加快在耶路撒冷周围修建隔离墙。这些措施深深地影响在两国政府之间和两国人民之间促进信任的努力。它们也对公正、持久与全面解决冲突的前景产生非常消极的影响，如同对作为核心的最后地位问题产生影响一样。

正如特别协调员今天上午所提到的那样，在耶路撒冷周围修建隔离墙可能影响到 55 000 人的日常生活。此外，它也预先判断对一项争端的解决，而争端所涉问题自分治计划制定以来一直处于中心位置，而且也是联合国——包括安全理事会和大会——的许多决议涉及的问题。我再次指出，任何解决耶路撒冷地位的方案都应当考虑到双方的合法关切，并包括国际上保障的条款，以确保其所有居民的宗教和良心自由，以及所有宗教和各族人民永久、自由和不受阻碍地进入所有耶路撒冷圣地的机会。应当鼓励以色列推翻其关于该问题的决定，并遵守国际法院对与隔离墙有关的所有活动的咨询意见。

巴西对被占领领土上可怕的人道主义和经济状况深为震惊。在这方面，我国代表团赞扬沃尔芬森特使为解决这一局势和缓解巴勒斯坦人民的困境所作的各项努力。我国政府愿意为这些努力作出贡献，特别是通过为在实地确立社会方案提供协助和专门知识。巴西当局对探讨这方面的合作模式极为兴趣。

然而，我国代表团尤其要强调，重要的是以色列勇敢地接受其在这方面的责任，放松对货物和人员进出加沙和西岸及在两地之间流通的限制。

关于黎巴嫩局势，我国代表团对新政府的选定感到高兴。巴西相信，新当局将为所有黎巴嫩人民的利益和福利而努力。国际社会这方面应当支持政府的努力。必须避免可能对黎巴嫩统一与稳定产生消极影响的行动。

关于蓝线沿线的局势，我国代表团重申对双方的呼吁，即克制和充分遵守安全理事会的有关决议。在今后几天，安理会将审议秘书长关于联合国驻黎巴嫩临时部队活动的报告（S/2005/460）。巴西赞成将该部队的任务期限再延长六个月，同时考虑到该地区目前的紧张局势，以及黎巴嫩政府在这方面所提出的请求。

最后，我谨重申我们致力于在中东实现考虑到解决冲突各方面问题的必要性的全面和平。

张义山先生（中国）：中国代表团感谢德索托先生刚才所作详细通报。德索托先生是我们大家都很熟悉的老朋友，他有多年供职联合国的经验，我们对他寄予厚望，希望他继续以自己杰出的外交智慧和才能，推动中东和平进程取得新进展。

与前 4 个月相比，以、巴局势近来发展令人担忧。在国际法院对隔离墙问题发表咨询意见一周年之际，以色列政府却宣布将加快修建东耶路撒冷的隔离墙。这不符合联合国有关决议和土地换和平的原则，必将加剧以巴之间的矛盾。耶路撒冷城最终地位问题应由有关各方在联合国有关决议的基础之上，通过和谈加以解决。

中方希望以巴双方共同维护今年以来中东形势出现的良好气氛，继续它们的和解努力。

中国对近来以巴暴力冲突加剧表示关注。上述情况再次凸显确保安全和结束暴力的重要性和紧迫性。我们注意到巴勒斯坦领导人阿巴斯已到加沙地带控制局势，以方也推迟了对加沙的军事行动。我们希望双方保持最大限度的克制，早日恢复近几个月来一直保持的平静。

今年以来，在巴以双方努力下和国际社会的斡旋下，以巴局势出现了四年多来难得的缓和。各方都普遍认为 2005 年是机运之年。但机遇的到来和希望的实现都应该建立在互信的基础上。任何一方稍有不懈，不仅有损当前的良好气氛，而且将严重阻碍以巴和平进程。

我再次呼吁双方都拿出政治勇气和智慧，坚持走和谈的道路，履行中东和平路线图计划义务，最终实现两个独立国家的和平共处。

以巴和平的实现离不开国际社会的有效支持，中国将与国际社会一道，继续关注以巴局势，为推动中东地区早日实现和平稳定而不懈努力。安理会作为维护世界和平与稳定的重要机构，也应该在这一方面切实发挥作用。

大岛先生（日本）（以英语发言）：我首先要感谢德索托大使自从被任命为特别协调员以来所做的一次通报。随着以色列即将开始撤离加沙和西岸部分地区，我们对他的工作报以崇高的期望。我们期待着德索托先生谨慎处理这一进程。

我们欢迎开始从加沙撤离并赞赏以色列政府面对一些国内的反对而执行撤离的坚定决心，但必须对巴勒斯坦好战团体和以色列军队最近恢复暴力表示关切。这种暴力威胁到保持平静的延续。在这种情况下，阿巴斯总统必须发挥其坚定的领导才能，确保巴勒斯坦有关团体自我克制。我们注意到，包括哈马斯在内的巴勒斯坦团体表明它们继续保持平静。以色列和国际社会应向阿巴斯总统提供有效的支持。

这方面的重点，就是应当在不受打扰的情况下撤离，并应能够为恢复路线图的执行开辟道路。要做到这一点，至关重要的是双方尽最大努力，同时国际捐助国社会为此努力提供财政和其他支持，包括阿拉伯国家的财政支持。

巴勒斯坦方面需要进行积极努力，以大幅度改进安全措施。巴勒斯坦权力机构面对的挑战，是减少和制止暴力。这一点之所以重要，不仅仅是为了成功地撤离加沙或促成同以色列之间的和平，而且从更根本的意义上讲，是证明它具有发挥一个国家职能的根本必要能力。因此，我们支持阿巴斯总统推行的改革政策，正如我们也支持沃德将军在这方面所做的努力。

日本支持沃尔芬森先生为确保贸易和通信线路所做的协调努力，包括放松对移动的限制以及建立安全的通道。我们指望以色列将采取更灵活的态度，确保巴勒斯坦人民和货物更有效地流动的安全。

日本一直争取发挥积极和建设性作用，以促进中东的和平。作为这种努力的一部分，我国政府邀请沙龙总理和阿巴斯总统访问日本。阿巴斯总统今年五月进行了访问。在这次访问中，宣布了一项数额达 1 亿美元的新的援助巴勒斯坦人方案，以帮助加沙和西岸的撤离和复兴。该方案将尽快执行。在这之后，我们

的中东特使有马大使访问了以色列和巴勒斯坦，以强调撤离加沙的成功是重振路线图的先决条件。日本将继续积极介入经济援助领域，推动和平进程，包括向加沙和西岸北部的巴勒斯坦人提供更多的紧急救援，以及为巴勒斯坦经济的可延续性提供中期和长期的援助。

对于隔离墙问题，今年二月出现了积极的事态发展，当时在南部地区的相当一段墙从绿线之内的走向改道，而与绿线相一致。然而，在绿线内部的其他地点则继续建造隔离墙。对于这一问题，我们一直认为，首先是大批无辜的以色列人死于巴勒斯坦的恐怖主义行为，巴勒斯坦权力机构必须尽最大努力镇压恐怖主义。

其次，国际法院的咨询意见判定在绿线内建造隔离墙违反国际法，该墙的建造对巴勒斯坦人的生计造成不利影响，有损于最后地位谈判的结局，因此必须制止。令人遗憾的是，绿线内隔离墙的建造正在继续。我们尤其对在东耶路撒冷建造隔离墙感到关切，因为此刻需要高度的谨慎，以使撤离加沙获得成功。正在建造隔离墙的地区，还被认为是最后地位谈判的最敏感地区之一，该区内一大批人将受到不利的影响。

我们认为，隔离墙问题和各项解决方案问题的解决，只能是通过稳步执行路线图的进程。这是双方必须使撤离加沙获得成功、并使这种成功顺利走向重振执行路线图进程的另一个原因。日本随时准备向双方提供支持，以执行路线图并实现以色列和巴勒斯坦两国并立和平共处的远景。

日本欢迎 7 月 19 日在黎巴嫩成立的塞尼奥拉政府。黎巴嫩面临很多困难的挑战，需要审慎处理，因此，我们希望塞尼奥拉总理和他的政府能够发挥领导作用，尽快着手解决众多的问题。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：丹麦完全赞同不久后由联合王国常驻代表代表欧洲联盟所作的发言。

首先，我要感谢中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表阿尔瓦罗·德索托先生所作全面通报和提出的富有见解的看法。

丹麦一向认为，以色列如果能够成功实现自加沙和西岸北部撤出，将为实现中东的公正、持久和全面和平开启一个新的阶段。为了取得成功，撤出必须符合路线图，必须是全面撤出，必须与巴勒斯坦人和国际社会进行协调。因此，丹麦强烈敦促应全力以赴，务使脱离接触获得成功。

在这方面，我们对于双方领导人表现的政治勇气感到鼓舞。我们希望，在只剩下一个月的情况下，以色列和巴勒斯坦能够加强协调，特别是在进出加沙等主要问题方面。此外，丹麦还鼓励巴勒斯坦权力机构加快改革，鼓励以色列为巴勒斯坦创造其经济所亟需的各种条件。丹麦认为，四方及其加沙脱离接触问题特别代表詹姆斯·沃尔芬森应该得到国际社会的全力支持。

丹麦注意到以色列和巴勒斯坦当前进行的接触，包括高层的接触。对于和平进程而言，这种接触必须从实质上和频率上都得到加强，必须在各个级别上进行接触。此外，双方继续努力落实在沙姆沙耶赫作出的承诺和都不采取任何可能影响最终解决谈判的结果的单方面措施，同样至关重要。在这方面，丹麦继续关注在巴勒斯坦领土上建筑的隔离墙，这样做违背了国际法的有关规定。

有鉴于此，我谨重申，丹麦只承认双方通过协议商定的边界，而不会承认对 1967 年以前边界的任何改变。丹麦认为，实现永久和平的最佳途径是通过全面落实双方根据路线图作出的承诺实现两个国家的解决办法。

丹麦非常关注最近以色列和被占领土上的暴力升级。我们明确地谴责最近对以色列的恐怖攻击，也谴责巴勒斯坦好战分子对巴勒斯坦安全人员采取的暴力行为。尽管我们承认以色列有权保护其公民，但我们反对法外处决，法外处决违反了国际法。

为了避免近年来一再发生的暴力循环，丹麦敦促以色列实行最大程度的克制，并敦促巴勒斯坦权力机构针对参与攻击的人立即采取有效的行动。

莫措克先生（罗马尼亚）（以英语发言）：我首先要指出，作为即将加入欧洲联盟的国家，罗马尼亚赞同不久后联合王国常驻代表代表欧洲联盟所作的发言。因此，我的发言会很简短。

我首先要同其他发言者一道对阿尔瓦罗•德索托大使的与会表示欢迎。这是他担任联合国中东和平进程问题特别协调员这一新职务以来第一次出席安理会会议。我国代表团知道他有着丰富的经验，因此完全相信德索托大使有能力成功地完成赋予他的这一重要而极负挑战性的新使命。我们还感谢他向安理会所作的全面和深入的介绍。

不幸的是，过去几周里，巴勒斯坦和以色列之间的暴力行为再次增加和升级。双方都有人死亡和遭受痛苦。恐怖再次肆虐，伤及无辜。以色列和巴勒斯坦应不余遗力地推动实现两个国家并存的设想。只有双方毫不拖延地全面履行路线图的义务，这一设想才能实现。采取有效的行动打击恐怖主义和拆除相关的基础设施，应该是巴勒斯坦人的优先事项。为此目的，巴勒斯坦人应该充分利用国际社会提供的援助，实行并加快对安全部门的改革。

同样，以色列也应停止违背其路线图义务的定居活动，同时避免采取任何可能影响谈判最终结果的措施，特别是领土问题方面的措施，包括与耶路撒冷相关的问题。从这一看法出发，建造隔离墙继续让人深感关切。尽管建造隔离墙无疑具有保护以色列土地和公民的有效作用，但在巴勒斯坦领土内建造隔离墙不能被视为符合国际法的有关规定。

不久即将开始的以色列自加沙和西岸部分地区撤出，是勇敢的一步，我们再次肯定以色列领导人决心克服在这一计划方面遇到的所有障碍。成功地实现撤出将缓解以巴争端中的未决问题带来的负担，并因此有利于推进和平的总目标。为此，有关当事方在脱离接触当中和之后都应较前更紧密地合作和协调，这样做的目的尤其应该是为撤出后加沙经济的恢复创造条件。

对话是实现任何政治目标的重要的组成部分。我们鼓励双方领导人继续进行接触和扩大各个层次会晤的议程。最终的目标应该是恢复和谈，从而通过谈判和根据安全理事会决议的有关规定，公正、全面和持久地解决中东冲突。罗马尼亚积极参与了为这一和平进程所作的努力，温古雷亚努部长最近对以色列和巴勒斯坦领土的访问取得的成果就说明了这一点。

关于这一地区的其他发展，即黎巴嫩问题，全面执行第 1559（2004）号决议，是让黎巴嫩能够实现全面政治独立、主权和领土完整这一夙愿的一个前提。我们呼吁各当事方在这方面全面合作，同时，除其他外，支持独立国际调查委员会开展的调查前总理哈里里被杀案的活动。

马约拉尔先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：主席先生，首先我感谢你今天应阿拉伯国家联盟成员国的请求，召开公开辩论讨论这一重要项目。与此同时，我还要感谢中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗•德索托先生，因为他在今天做了杰出的说明，并祝贺他迄今在履行其艰巨的任务方面已经开展了工作。

我们认为，最近的事态发展进一步表明中东局势极端地脆弱，在关系到以巴轨道方面更是如此。不幸的是，在几个月的相对宁静之后，暴力大幅度加剧，主要影响到双方的平民。一轮新的暴力行为危及在最近几个月中取得的成绩，并可能极大地有损于各方间的信任。因此，我们认为，整个国际社会和安全理事会都不能低估局势的严重性。

阿根廷强烈谴责最近的恐怖主义行径，这些行径造成了无辜平民的死亡。具体而言，我应该表明我们毫不含糊地谴责 7 月 12 日在尼塔尼亚市发生的自杀性爆炸事件，以及从加沙地带发射卡萨姆火箭的事件。所有这些行径都是不容辩解的。我们要回顾指出，巴勒斯坦权力机构有义务采取果断措施，对付恐怖主

义团体，并防止将它控制下的领土被用作对以色列平民发起攻击的基地。我们认识到巴勒斯坦权力机构在这一领域面临的各种挑战，因此我们欢迎马哈茂德·阿巴斯主席最近作出的努力。但是，我们认为，应加强这些努力，向巴勒斯坦极端主义团体发出明确的信息，那就是暴力行为不能得到接受或容忍。

以色列有保护自己免受这种攻击的合法权利，但在行使这种权力时，应该按照相称性的原则，而且尽管在这方面有着种种困难，也必须遵守国际法。因此，我们要求不重新采用有目标的杀戮行为，并要求在任何时候都尊重巴勒斯坦民众的人权和国际法。

如我们所述，我们认为，以色列在建造隔离墙和开展定居点活动而行事时应该遵守国际法。我国早已表示反对在被占领的巴勒斯坦领土内建造隔离墙。今天我们重申这一立场，并要求以色列政府遵守 2004 年 7 月国际法院的咨询意见以及大会 ES/10/15 号决议。

以色列内阁于 7 月 9 日决定加快在东耶路撒冷建造隔离墙，这明显违背了国际社会一再重申的要求；我们认为应予以修订，而且我们要求以色列政府这样做。同样，我们认为，应该停止一切定居点活动，并应该按照路线图拆除定居点的前哨基地。

尽管存在着我们所说的消极的事态发展，但我们认为，以色列和巴勒斯坦唯一的选择是实现和平共处的未来，双方肩并肩地在和平与安全中生活。在这方面，我们认为撤离加沙地带和西岸部分地区的计划应该向前迈进，作为结束 1967 年开始的占领的第一步。双方对在执行这一倡议方面的合作的承诺是关键，国际社会的积极参与和援助也是一样。在离开始撤离不到一个月的时候，应该将所有的努力集中在成功地完成撤离方面。因此，各方应该避免采取有损于这一举措的措施。在这里，我们要祝贺沙龙总理和以色列议会在这方面采取了持续的坚定立场。

关于该地区的普遍局势问题，我们欢迎黎巴嫩在一个月前结束了选举，从而在最近组成了新的政府。我们祝贺福阿德·西尼乌拉总理及其内阁成员获得了任命。我们希望新政府的成立将有助于稳定该国的局势，从而使黎巴嫩人民能够在没有暴力和恐吓的情况下生活。同样，我们也希望这种政治进程的进展，将促进对安全理事会有关该国局势各项决议主要条款的实施工作。此外，我还要重申我们谴责一再侵犯绿线的行为，并重申我们吁请各方停止这种侵犯行为，并尊重绿线的完整。

在结束发言时，我要重申我国致力于在安全理事会通过的决议的基础上在中东实现全面、公正和持久的和平。

布伦契科先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我国代表团感谢特别协调员阿尔瓦罗·德索托先生做了内容丰富的通报，并祝他在履行极具挑战性的新任务时一帆风顺。

美国重申它对于国际社会以及各方在建立更为和平、繁荣和民主的中东时所面临的挑战感到严重关切。

在以巴局势方面，三年前，布什总统提出了他关于以色列和巴勒斯坦两个民主国家在和平与安全中并肩生活的理念。自那时以来，根据这一理念以及为实现这一理念而制定的实现和平的路线图，现在已经达成了坚定的国际共识。路线图对双方都规定了明确的义务。在路线图方面取得进展，并向两国在和平与安全中生活的理念的方向迈进，这不是可以通过夸夸其谈或指责而实现的。就在现在，我们的努力以及国际社会努力的重点，都应该是开展工作，成功地执行加沙脱离接触计划。

自 3 月 9 日以来，美国安全协调员威廉·沃德一直在实地协助改革安全事务部门，并协调在该领域的国际援助工作。四方特使詹姆斯·沃尔芬森已经查明了对于经济恢复工作的 6 种短期挑战和 3 种长期挑战，并正在就这些问题与各方密切合作。总的来说，取得了进展，但仍然需要做很多工作以确保这个复杂的行动取得成功。

脱离接触有可能使路径图恢复活力，并朝着和平取得真正的进展。我们认为，路径图和现有机制，包括“四方”是使有关各方取得进展的最佳途径。这里的每一个人都支持路径图，安理会已具体地表示支持路径图。

在现在和8月中旬之间需要处理的一个核心挑战仍然是改善安全局势并创造有助于脱离接触计划获得成功的条件。阿巴斯主席已采取了一些具体步骤进行安全改革，我们鼓励这些步骤。他清楚地表示，他将要求他的安全首脑们对他们在阻止对以色列人发动的袭击方面取得成效负责。然而，巴勒斯坦人在对付恐怖主义方面的全面效绩仍然远非令人满意，我们必须继续关切这个问题。

关于黎巴嫩局势，我们敦促黎巴嫩新政府朝着充分实施第1559（2004）号决议，包括实现民兵解除武装采取行动。我们对真主党的立场没有改变。它被确定为一个外国恐怖组织。除非它放弃暴力和解除武装，否则不能作为一个合法的政治行动者发挥作用。最近真主党在6月29日和7月12日在蓝线的沿线发动的暴力事件表明了这个民兵组织对国际和平与安全构成的危险。

我们还对叙利亚关闭它与黎巴嫩的边界深感关切。虽然我们欢迎为阻截非法贸易和恐怖分子及其资产的流动而作出的合法努力，但这项努力的严厉性清楚表明叙利亚人有其他动机。这显然是叙利亚政府试图通过阻碍通过边境进行的贸易来扼杀黎巴嫩经济，而边界是黎巴嫩通往阿拉伯世界其他地区的通道。这是叙利亚政府继续干涉黎巴嫩事务的一种手段。

这种局势强调了需要这两个政府在它们之间建立正常的主权关系，以解决此类问题。同时，这个问题正在影响黎巴嫩与其他阿拉伯国家的贸易。我们期待着其他阿拉伯国家向黎巴嫩政府和叙利亚政府表达它们的这种看法。

这是叙利亚干涉黎巴嫩的又一个例子。叙利亚政府正在不仅向黎巴嫩人，而且向世界其他人表明，它仍然在试图控制黎巴嫩的事务。

艾米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟发言。此外，加入国保加利亚和罗马尼亚、申请国土耳其和克罗地亚、稳定与结盟进程国家和潜在申请国波斯尼亚和黑塞哥维那、前南斯拉夫的马其顿共和国以及塞尔维亚和黑山、加入欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟国家冰岛和列支敦士登，以及乌克兰同意这个发言的内容。

我也感谢阿尔瓦罗·德索托先生所作的通报。我祝他在新的职责中取得一些成功。

7月18日，欧洲联盟（欧盟）的部长们回顾和强调了地中海的和平、稳定与繁荣的全球战略重要性，以及欧洲对解决中东冲突的承诺。欧洲联盟支持以色列撤出加沙和西岸北部的一些地区，作为在中东实现公平、持久和全面和平的初步阶段。

高级代表哈维尔·索拉纳从7月10日至14日以欧盟的名义访问了该区域。他在那里再次强调了欧洲联盟致力于使双方不断参与一个和平进程和实施路径图，并致力于确保欧盟的行动具有整体的一致性，有重点，并与“四方”和国际社会协调。

在安全问题上，欧洲联盟对以色列境内和被占领土中的暴力最近升级感到严重关切，并毫无保留地谴责了最近对以色列进行的导致一些以色列人伤亡的恐怖主义袭击。我们还谴责了巴勒斯坦激进分子对巴勒斯坦安全人员采取的暴力行动。

欧洲联盟在多次谴责对以色列人犯下的恐怖主义暴行并确认以色列有权保护其公民不受恐怖主义袭击的同时，也一贯反对司法外处决，这种做法是违反国际法的。欧洲联盟强调巴勒斯坦人和以色列人决不能退回到成为最近几年特点的暴力循环。我们敦促以色列行使最大程度的克制并敦促巴勒斯坦权力机构立即对参与袭击的人采取有效行动。

我们赞扬双方领导人在从加沙和西岸北部的某些地区撤出问题上表现出的政治勇气。成功的撤出是至关重要的。现在距离预定开始撤出的时间只有一个月了。因此，欧盟部长们重申了需要冲突双方作出一

切努力来利用撤出所提供的机会，并且敦促以色列确保其撤出是完全的并且是在与巴勒斯坦人和国际社会协调下进行的。我们呼吁加强以色列和巴勒斯坦人之间的协调，因为这对取得具体结果具有核心重要性，特别是在有关进出加沙地带的关键问题上。

欧洲联盟完全支持“四方”和它的撤出问题特使詹姆斯·沃尔芬森以及他的任务。欧盟决心与他密切合作以确保撤出的成功。我们敦促国际社会，包括阿拉伯国家也这样做。欧盟强调了以色列和巴勒斯坦权力机构紧急需要彼此进行有效合作并与沃尔芬森先生进行合作，以支持巴勒斯坦的机构和经济发展。它希望巴勒斯坦权力机构加快改革，希望以色列创造对巴勒斯坦进行有效经济发展所不可缺少的条件。

在指出以色列和巴勒斯坦权力机构之间目前不断进行的接触，包括以色列总理和巴勒斯坦主席 6 月 21 日在耶路撒冷的会晤的同时，我们希望这种接触在实质上和频度上不断改进，并在所有级别进行。双方都应恢复为履行在沙姆沙伊赫作出的承诺而作出的努力，并避免有可能破坏相互信任的任何行动。至关重要的是，任何一方都不应采取可能影响关于最终解决办法的谈判的结果的任何单方面措施。在这方面，欧洲联盟对以色列内阁最近决定立即完成东耶路撒冷境内和周围的分隔墙表示关切。

关于法律和秩序，欧洲联盟已敦促巴勒斯坦权力机构加紧努力确保一种使其公民本身对法律和秩序的需要得到满足的安全环境。我们致力于促进在与联合国安全协调员沃德将军协调下通过巴勒斯坦民警来发展巴勒斯坦安全能力。

关于最终地位问题，欧盟部长们在 7 月 18 日回顾，欧盟将不承认对 1967 年之前的边界所作的未经各方同意的任何改变。我们继续认为，实现永久和平的途径是实行一种可行的两国解决办法，这种办法应通过充分实施双方根据路径图作出的承诺来实现。

最后，我重申欧洲联盟对以色列的隔离墙的立场。虽然欧洲联盟承认以色列有权保护其公民不受恐怖主义袭击，但它要求以色列停止在被占巴勒斯坦领土内，包括在东耶路撒冷境内和周围违反国际法有关规定建筑隔离墙，并拆除已建成的部分。

津苏先生（贝宁）（*以法语发言*）：主席先生，我国代表团感谢你举行安全理事会本次公开会议，使我们得以对包括巴勒斯坦在内的中东局势的事态发展进行审议。

我们感谢中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗·德索托先生向安理会出色通报情况。我们赞扬国际社会、特别是四方努力确保以协调一致方式实施脱离接触。我们欢迎以色列议会决定反对推迟脱离接触。

在这方面，我们对赋予两位脱离接触问题特使：负责帮助巴勒斯坦权力机构建立改革安全部门适当体制的沃德将军和负责无关安全问题的詹姆斯·沃尔芬森先生的使命表示支持。我们欢迎秘书长决定确保沃尔芬森先生得到建立耶路撒冷办事处的一切所需协助，以便使他得以执行任务。

四方进行的这些努力显然表明，国际社会愿意协助实施脱离接触，认为这是实现第 1515（2003）号决议所批准的路线图的一个阶段，而该决议是最后解决巴以冲突和停止占领的框架。

令人遗憾的是，这些努力因占领国际将于八月采取的脱离接触做法造成加沙再次爆发暴力活动而受到破坏。我国代表团非常关切地关注着这场新的危机；该危机已迫使巴勒斯坦权力机构在被占领土宣布紧急状态。

然而，沙姆沙伊赫首脑会议达成的各项协议使我们得以对停火抱有希望，并使以色列政府和巴勒斯坦权力机构得以恢复坦率对话，以期执行脱离接触计划。必须扭转这种消极趋势，鉴于占领国部队和巴勒斯坦抵抗运动的行动确实有可能使紧张局势不断恶化，因此这种趋势只会使行动成果遭到破坏。

在这方面，令我们不理解的是，仍有种种障碍阻碍被占领土上的行动和流通自由。我们还对公然违反沙姆沙伊赫承诺，继续在被占领土破坏巴勒斯坦财产和恢复法外屠戮巴勒斯坦民兵的做法感到遗憾。我们

要求占领国停止这种做法。巴勒斯坦权力机构就其而言必须采取一切适当措施，防止针对以色列平民人口的攻击行为。

不顾国际法院的决定继续建造隔离墙构成对国际社会的真正挑战。我们敦促以色列政府切实执行法院决定，特别是有关停止施工、拆除隔离墙和归还这方面没收财产的决定。

我们也对继续在被占领土建造定居点感到关切。停止施工和拆除这些定居点是路线图规定的义务，路线图现在和将来都是实施和平进程不可质疑的参照点。在这方面，我们表示赞同和平进程的主要目标：即在国际承认的固定边界内创建一个同以色列毗邻共处的巴勒斯坦国。

从加沙脱离接触将是朝这个方向迈出的决定性一步。我们敦促有关各方全力确保目前的进程取得成功，以便为解决巴以冲突开辟新前景。鉴于这场冲突的核心性质，一切实地进展都会对波及区域稳定的总体局势产生积极影响。

梅尔卡多先生（菲律宾）（以英语发言）：我们欢迎中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗·德索托先生，并感谢他就该区域的最新事态发展，特别是最近爆发的不仅造成几人死亡和几十人受伤，而且使微妙的停火支离破碎的暴力活动，首次向安理会通报情况。

自从一名巴勒斯坦民兵溜入内坦亚市自爆身亡，同时造成五名以色列人死亡，还有 30 人留下终身伤疤以来，已经过了九天了。这场我们大家都希望没有发生的悲剧使得该区域陷入了又一个似乎无穷无尽的血腥战争时期。菲律宾谴责内坦亚的自杀爆炸和由此产生的从以色列暗杀涉嫌民兵到巴勒斯坦极端分子频频造成死亡与破坏的暴力和抗暴力循环，这些活动破坏了国际社会自二月以来一直努力维持的脆弱停火。

菲律宾承认以色列有权因最近在其领土内触发的自杀爆炸而进行合法自卫，但我们强烈认为，不应将此视为以色列采取法外行动的许可证。我们同其他国家一起对以色列的这种反应表示遗憾。同样，我们也对那些不仅对发射火箭和迫击炮攻击以色列目标负有责任，而且也对引发加沙北部地区几年来据说最严重的派系争斗负有责任的民兵所采取的报复行动表示憎恶。

必须重建停火，如果我们希望和平进程取得进展，那么就必须维持停火。我们要求双方遵守他们在沙姆沙伊赫达成的各项协定。菲律宾还要求以色列和巴勒斯坦民兵力行克制，不采取任何可能危及巴勒斯坦权力机构努力在该地区实施法制和维持和平与稳定的进一步行动，以此拯救休战。

我们赞扬马哈茂德·阿巴斯总统命令巴勒斯坦安全部队阻止民兵向以色列再次发射火箭和迫击炮，以此维护其权威。阿巴斯总统任职刚刚九个月有余，因此应该鼓励他，并给予他所需的时间和支持，以便巩固其权威并在政府中进行改革。我们继续相信并信任阿巴斯总统，将他视为国际社会努力有效和全面解决这场冲突的一个重要伙伴。

我们还同其他国家一起对四方特使詹姆斯·沃尔芬森处理被占领土严峻经济状况和人道主义局势的各项努力表示欢迎。另外，我们也赞扬埃及促成法塔赫和哈马斯达成协议，从而结束了巴勒斯坦安全部队同敌对派别之间长达数日的巷战。这种巷战使得该区域实现和平的努力更为复杂。

虽然我们欢迎以色列计划从加沙和西岸部分地区脱离接触，但脱离接触如果要为我们谋求永久解决巴勒斯坦问题作出积极贡献，就必须做到充分彻底。与此同时，我们呼吁以色列帮助推动和平进程，按照路线图为其规定的承诺停止扩大定居点活动，特别是在 Maaleh Adumim。

我们也同其他人一道呼吁以色列根据国际社会在大会 2004 年 7 月 20 日第 ES-10/15 号决议中和国际法院 2004 年 7 月 9 日的咨询意见中发出的呼吁，停止建造隔离墙。

主席（以英语发言）：我现在以希腊代表的本国身份发言。

我们非常感谢中东和平进程特别协调员阿尔瓦罗·德索托先生就中东最近的事态发展所作的全面和有益的通报。

希腊完全赞同联合王国常驻代表代表欧洲联盟所作的发言。

今天的公开辩论是在通往实现该区域公正、全面和持久和平的漫长和艰巨道路上的一个最关键的时刻召开的。

在过去几个月里，我们目睹了双方的坚定和牢固的承诺。它们各自的领导人作出了大胆的决定，经常付出巨大政治代价，以推动这一进程。他们抵挡了相当大的内部压力。他们在无数场合公开宣布，他们将遵守并坚持作出的承诺。这是应当赞扬的。

以色列即将从加沙和西岸北部部分地区的撤出一旦完成，将真正是一个重要的里程碑。应当抓住这个重大时机，振兴路线图，并使这一进程更加接近实现中东的公平、持久和全面和平。

以色列脱离接触的成功是最为重要的。这牵涉到所有各方的重要利益。我们都很清楚，需要立即解决一些问题，并且其解决方法必须确保积极和成功的结果。

双方应当竭尽全力直接彼此配合，并合作寻找一个协调、和平和顺利移交所涉及的各种问题的最佳解决方法。应当加强双方各级之间的接触，这种接触应当是业务性和前瞻性的。希腊完全支持四方加沙脱离接触特使詹姆斯·沃尔芬森先生的使命，以及他为协助脱离接触的非安全方面以及振兴巴勒斯坦经济所作的努力。

人们将从长判断以色列的脱离接触。因此，应当为脱离接触之后的日子作好规定。为了巩固成功的脱离接触的可行性，应当创造必要条件——政治、经济和安全条件——以尽可能确保将要取得的进展不会发生倒退。

恢复巴勒斯坦领土的经济将是确保以色列脱离接触提供的机会所产生的长期利益的关键。应当支持和加强这方面的所有努力。诸如 3 月 1 日有关支持巴勒斯坦权力机构的伦敦会议之类的倡议必须包括适当的后续行动。

尽管以色列有着合法的安全顾虑，必须立即采取步骤减轻巴勒斯坦人民面临的经济困难，并通过放松人员和货物进出加沙和西岸以及在它们之间的流通，协助恢复与重建。

尽管我们关心的重点是以色列即将进行的撤出，我们绝不能忽略更广泛的背景。我们的共同目标是实现两国解决方法：在和平与安全中并肩生活的以色列和一个民主、可行和领土相连的巴勒斯坦国。

我们对最近暴力的升级感到关切，这很可能破坏过去几个月微妙的停战。随着紧张的上升，双方必须竭尽全力制止进攻和反攻，包括法外杀戮，以避免恢复该区域长期以来面临的暴力的恶性循环。

因此，双方之间的建立信任措施是一个关键的方面。希腊谨回顾 2 月 8 日在沙姆沙伊赫首脑会议上达成的谅解，并鼓励双方毫不拖延地立即贯彻这些谅解。

我们还感到关切的是，以色列继续在巴勒斯坦被占领土进行定居活动和继续建造隔离墙，以及以色列内阁决定立即完成在东耶路撒冷内外的建筑，对该城大量阿拉伯居民有着明显的严重人道主义后果。

必须重申，路线图仍然是实现公正和持久和平的框架。双方应当集中努力履行路线图规定的各自的义务和承诺。它们也应当避免采取任何和所有可能对最后地位谈判作出预先判断并损害在当地建立信任的努力的单方面行动。

国际社会，特别是四方的作用仍然是极其重要的，因为它必须积极参加和参与支持各方实现和执行各自承诺的努力。

我现在恢复行使安理会主席职责。

我名单上还有一些发言者。由于时间已晚并征得安理会成员同意，我打算暂停会议，下午 2 时 50 分复会。

下午 1 时会议暂停